

Guatemala, 30 de abril de 2019

Licenciado  
Juan Alberto Monzón Esquivel  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe mensual de actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 583-2019, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número10-2019** correspondiente al mes de Abril 2019 para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie A número 000084.

#### **ACTIVIDADES SERVICIOS TÉCNICOS PROMOTORES**

- a) Apoyar la creación de agendas culturales para el Municipio de San Andrés Semetabaj y desarrollarlas para darle la continuidad a las actividades del Centro Cultural Ecomuseo del Lago de Atitlán, para el fomento y la valorización de tradiciones por medio del sabor, color y aromas de la Semana Mayor dentro del marco de las Políticas Culturales Municipales.
- b) Apoyar la visita a los principales de la Cultura maya Kaqchikel y K'iche' Comadronas y Guías Espirituales, sobre el manejo y uso de las plantas medicinales como medicina alterativa y la valoración del aspecto cultural en el intercambio de conocimientos sobre las propiedades de las mismas.
- c) Apoyar el Taller sobre el fortalecimiento de la Participación de Pueblos Indígenas en el Sistema de Consejos de Desarrollo en la convocatoria a los representantes de Pueblos Indígenas titulares y suplentes de las Comunidades Lingüísticas Kaqchikel, K'iche' y Tz'utuhil del Departamento de Sololá, evento realizado en el Departamento de Quetzaltenango.

- d) Apoyar el desarrollo de la Conferencia denominada Ley de Idiomas Nacionales según programación de conferencias del POA de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana, del Ministerio de Cultura y Deportes, con el objetivo de darle el reconocimiento, valor, promoción y desarrollo a la utilización de los idiomas mayas en los espacios de información y atención, conferencias desarrolladas en el Municipio de Panajachel con estudiantes del Nivel Medio Básicos y Diversificados.
- e) Apoyar el desarrollo del Primer proceso de formación teórico y práctico sobre Fotografía Básica dirigida a estudiantes del nivel medio de educación Básica del Municipio de San Andrés Semetabaj, con enfoque de la diversidad cultural en expresiones y rostros de los abuelos y abuelas.
- f) Apoyar el taller sobre manejo de plantas medicinales en el arte de la medicina alternativa y el deleite culinario de las tradiciones gastronómicas compartiendo la experiencia de los principales de la Cultura y expertos en el medio Científico sobre plantas medicinales, realizado en el Sitio Arqueológico Semetabaj con el apoyo de la Universidad del Valle de Guatemala.
- g) Apoyar el proceso de formación del idioma Maya Kaqchikel como L2, dirigido a docentes, estudiantes del nivel primario y básicos con el objetivo de recatar y valorizar uno de los legados más importantes para la cultura Maya Kaqchikel, como lo es el idioma materno, evento desarrollado en las instalaciones de Biblioteca Municipal de Panajachel con el apoyo de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.
- h) Apoyar la coordinación con los representantes del pueblo Maya Kaqchikel, K'iche' y Tz'utuhil y miembros de sociedad civil para la conformación oficial de la Comisión de Pueblos Indígenas ante CODEDE del Departamento de Sololá y la elaboración de la planificación para ejercer acciones en favor de Pueblos Indígenas.
- i) Apoyar la celebración del día Internacional del Libro y la dotación e implementación de la Biblioteca al Centro Educativo denominado: Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa N'oj Maya K'iche' de la Comunidad de Chuti-estancia con el enfoque del fomento de la lectura dentro de las aulas.

- j) Apoyar en la realización de un taller con enfoque de los conocimientos ancestrales de los abuelos y abuelas a través del manejo del Calendario Lunar, la cuenta de los 20 días y el concepto de la numerología en los aspectos de la simbología natural del acontecer de la vida, el universo y su conjunto, dirigido a estudiantes del sector de Turismo del Liceo Urrutia del Municipio de Panajachel.
- k) Apoyar y fortalecer la participación como delegada del Ministerio de Cultura y Deportes en los espacios de toma de decisión de las Asambleas del Consejo de Desarrollo Departamental de Sololá CODEDE como representante Titular y trabajar en favor de los mecanismos que velen en favor de los Pueblos Indígenas.
- l) Apoyar el desarrollo de la capacitación sobre la importancia del idioma Kaqchikel dirigido a colaboradores y estudiantes del sector de Turismo del Departamento de Sololá, evento coordinado con personal de Porta Hotel del Lago con el fin de fomentar y valorar el uso de idioma materno dentro de los espacios de información turística.
- m) Apoyar el primer festival de Poesía denominado “Escribiendo mi Primer Verso” en las instalaciones de la Biblioteca Popular del Municipio de Panajachel, evento para conmemorar el día Internacional del día del Libro dirigido a estudiantes del nivel medio Básico con el enfoque y asistencia del arte de la escritura.

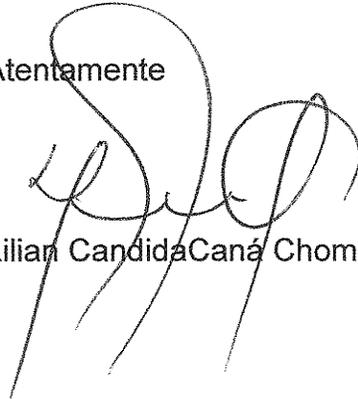
## **RESULTADOS SERVICIOS TÉCNICOS PROMOTORES**

- a) Se apoyó el desarrollo agendas culturales para el Municipio de San Andrés Semetabaj en las instalaciones del Centro Cultural Ecomuseo del Lago de Atilán del Municipio de San Andrés Semetabaj, con el objetivo de fomentar y promocionar el arte y la cultura originaria del Municipio a través de tradiciones costumbres y gastronomía de la época en conmemoración de la Semana Mayor cumpliendo con los objetivos de las Políticas Culturales Municipales.
- b) Se apoyó en la realización de visitas a guías espirituales, comadronas, curanderos y cofrades principales de la Cultura maya Kaqchikel y K'iche' para conocer los misterios y las propiedades curativas de las plantas medicinales en funciones de la medicina alterativa y su valor cultural, el evento fue realizado en la Plaza Mayor del sitio Arqueológico Semetabaj.

- c) Se apoyó el proceso y la logística del Taller sobre el fortalecimiento de la Participación de Pueblos Indígenas en el Sistema de Consejos de Desarrollo se convocó a los Pueblos Indígenas titulares y suplentes de las Comunidades Lingüísticas Kaqchikel, K'iche' y Tz'utuhil del Departamento de Sololá, evento realizado en el Departamento de Quetzaltenango.
- d) Se apoyó la conferencia denominada Ley de Idiomas Nacionales según programación de conferencias del POA de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana, del Ministerio de Cultura y Deportes, para darle el reconocimiento valor, promoción y desarrollo de los idiomas mayas en los espacios de información y atención pública, las mismas fueron desarrolladas en el municipio de Panajachel con estudiantes del Nivel Medio Básicos y Diversificados.
- e) Se apoyó el Primer taller teórico y practico sobre Fotografía Básica dirigida a estudiantes del nivel medio de educación Básica del Municipio de San Andrés Semetabaj, con enfoque de la diversidad cultural en expresiones y rostros de los abuelos y abuelas de la comunidad.
- f) Se apoyó en el taller sobre manejo de plantas medicinales en el arte de la medicina alternativa y el deleite culinario de las tradiciones gastronómicas a través de las experiencias y sabiduría de los principales, realizado en el Sitio Arqueológico Semetabaj con el apoyo de la Universidad del Valle de Guatemala.
- g) Se apoyó el proceso de formación del idioma Maya Kaqchikel como L2, en el Municipio de Panajachel dirigido a docentes, estudiantes del nivel primario y básicos para fortalecer la cultura a través de la práctica del idioma materno el evento fue desarrollado en las instalaciones de Biblioteca Municipal de Panajachel con el apoyo de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.
- h) Se apoyó la coordinación con los representantes titular y suplente del pueblo Maya Kaqchikel, K'iche' y Tz'utuhil y miembros de sociedad civil para la conformación de la Comisión de Pueblos Indígenas ante CODEDE del Departamento de Sololá como también la socialización y elaboración del plan de trabajo de la Comisión para ejercer acciones en favor de Pueblos Indígenas.
- i) Se apoyó la celebración del día Internacional del Libro y la dotación de la Biblioteca al Centro Educativo denominado: Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa N'oj Maya K'iche' de la Comunidad de Chuti-estancia con el enfoque del fomento de la lectura dentro de las aulas beneficiando a 65 estudiantes del plantel.

- j) Se apoyó la realización de un taller de formación sobre conocimientos ancestrales de los abuelos y abuelas sobre el manejo del Calendario Lunar, la cuenta de los 20 días y la numerología en los aspectos de la vida, el universo y su conjunto, dirigido a estudiantes del sector de Turismo del Liceo Urrutia del Municipio de Panajachel.
- k) Se apoyó el proceso de participación como delegada y representante del Ministerio de Cultura y Deportes en los espacios de toma de decisión de las Asambleas del Consejo de Desarrollo Departamental de Sololá CODEDE para trabajar y accionar en favor de los mecanismos que velen el trabajo los Pueblos Indígenas.
- l) Se apoyó una capacitación sobre la importancia del idioma Kaqchikel en el Municipio de Panajachel dirigido a colaboradores y estudiantes del sector de Turismo del Departamento de Sololá, evento coordinado con personal de Porta Hotel del Lago.
- m) Se apoyó el primer festival de Poesía en el marco del día internacional del libro denominado "Escribiendo mi Primer Verso" con estudiantes del nivel medio básico y diversificado en las instalaciones de la Biblioteca Popular del Municipio de Panajachel.

Atentamente

  
Lilian Candida Caná Chom

Vo.Bo

  
Astrid Mariana Teleguano Cap  
Encargada del Departamento de Promoción  
Dirección Técnica de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

  
Licda. Norma Illana Laparra Conde  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes